



Pacific Coast Pipeline Fillmore Site Field Work 2014

Learn more at: www.epa.gov/region09/pacificcoastpipeline

February 2014 - As directed by the US Environmental Protection Agency, Chevron Environmental Management Company, on behalf of Texaco Inc. and its contractors, will continue field work beginning in February 2014 in support of ongoing site restoration and groundwater remediation for the Pacific Coast Pipeline (PCPL) Superfund Site located at 67 E. Telegraph Road in Fillmore, California. EPA announced in November 2013 that contaminated soil is cleaned up.

In February 2014, Chevron will resume earth moving and grading of clean soil so the property can be ready for reuse. Chevron will also finish the permanent drainage control features on the site, such as concrete V-ditches and retention basins. In October, Chevron will begin installing an air sparging system to speed up the natural breakdown of any remaining benzene in groundwater, which is 60 feet below the PCPL site and does not affect the safety of the city water supply.

Dust control measures will be enforced, and you may hear occasional noise from the operation of heavy equipment. We will limit work hours from 7:30 a.m. to 5:30 p.m. on weekdays only. EPA thanks you for your patience and understanding during the restoration.

Contacts:

Holly Hadlock, US EPA
(415) 972-3171
hadlock.holly@epa.gov

Jackie Lane, US EPA
(415) 972-3236
lane.jackie@epa.gov

Leslie Klinchuch, Chevron
(661) 632-1408
leslieklinchuch@chevron.com



Erosion control
Control de la erosión



Sheeps foot compaction roller
Rodillo de compactación



Site overview
Vista general del sitio

Sitio Pacific Coast Pipeline de Fillmore Trabajo de campo 2014

Para más información: www.epa.gov/region09/pacificcoastpipeline

Febrero del 2014 - Bajo la dirección de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos, Chevron Environmental Management Company, en nombre de Texaco Inc. y de sus contratistas, continuará el trabajo de limpieza ambiental en febrero del 2014. Estas actividades apoyan los esfuerzos de restauración y la limpieza del agua subterránea en el sitio Superfund Pacific Coast Pipeline (PCPL) ubicado en 67 E. Telegraph Road en Fillmore, California. La agencia EPA anunció en noviembre del 2013 que la limpieza del suelo con contaminación ya se había completado.

En febrero del 2014, Chevron reanudará el movimiento de tierra y la nivelación de suelo limpio de modo que la propiedad pueda estar lista para su reutilización. Chevron también completará trabajos permanentes para el control de drenaje en el sitio como cunetas en forma de V y cuencas de retención de agua. En octubre, Chevron comenzará la instalación de un sistema de inyección de aire en el agua subterránea para acelerar la descomposición natural de cualquier benceno restante en el agua subterránea. El agua se encuentra a 60 pies bajo la superficie del sitio PCPL y no afecta a la seguridad del suministro de agua de la ciudad.

Durante estos trabajos, se cumplirán con las medidas de control de polvo. Es probable que escuche ruido ocasional a causa de la operación de maquinaria pesada. Limitaremos las horas de trabajo de 7:30 am a 5:30 pm los días de semana solamente. La agencia EPA le da las gracias por su paciencia y comprensión durante estos trabajos.

Contáctos en Español:

Alejandro Díaz, US EPA
(415) 972-3242
diaz.alejandro@epa.gov

Marcela Solórzano
(310) 392-6462
msolorzano@intrinsic.com

Jackie Lane, (SFD-6-3)
U.S. EPA Region 9
75 Hawthorne Street
San Francisco, CA 94105